

PIR XLV. 1918. "СВОБОДА" "LIBERTY" "UKRAINSKYI NARODNIY SOYUZ" 83 GRAND ST., JERSEY CITY, N. J. The best advertising medium. Rates furnished on application.

СВОБОДА

ESTABLISHED 1908 "СВОБОДА" "LIBERTY" The Ukrainian Newspaper published three times a week Tuesday, Thursday and Saturday, by Ukrainian National Association at 83 GRAND ST., JERSEY CITY, N. J. The best advertising medium. Rates furnished on application.

Урядовий орган Українського Народного Союзу "СВОБОДА" Official organ of Ukrainian National Association.

PIR XXVI. ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ., вівторок, 14-го мая 1918. 4. 57. VOL XXVI. JERSEY CITY, N. J., Tuesday, May 14, 1918. No. 57.

ГЕТЬМАН СКОРОНАДСЬКИЙ ЗАПОВІДАЄ ЗЕМЕЛЬНІ РЕФОРМИ.

Поступоване німецьких військових властей на Україні викликало роздренє серед населення. В Києві розпочалися мирові переговори між Україною і Росією. Німці жадають роззброєння російських військ, грозять занятєм Москви і Петрограду.

ВІСТІ З УКРАЇНИ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on May 13, 1918, as received at the Post Office 6, 1918.)

СКОРОНАДСЬКИЙ ЗАПОВІДАЄ ЗЕМЕЛЬНІ РЕФОРМИ.

Україна мусить позбутися своєї незалежності і незалежного державства. ГЕТЬМАН, 12 мая. — Німецька часопись „Берінер Тагесцайт“ оголошує інтерв'ю свого вієнського кореспондента з ген. Скоропадським, гетьманом України, в Києві. До Києва прибув кореспондент літаком.

У розмові з кореспондентом гетьман Скоропадський заявив: „Задесь, що велика частина німецького загалу вважає мене реакціонером і рішучим прихильником московської федераційної партії. Я можу однак заявити, що домагання моєї програми є навіть більше демократичні ніж домагання Шайдеманна або Давіда (німецькі соціалісти). Не хочу вартити, щоб ці панове мали намір перевести такі далекосяжні земельні реформи, як це я маю у своїй плані.“

Однак це є моїм бажанням, щоб приватна земельна власність була збережена, як це розпорядилися були новітніми властями. Після цього гетьман заявив, що він буде перекладати спокійно і в порядку. Мій край не сяміе бути підставою для випробування соціалістичних теорій.

„Донесення, немале б я хотів утворити в Україні складову частину давньої російської держави, є також неправдиві. Моїм бажанням є, щоб Україна була свобідна, самостійна і незалежна.“

Гроші, які каскадвали були собі селяни, прихватають тепер в оборот, скоро вони побачили, що буде можливість набути землю з колишніх царських і державних посідацій, які будуть розпоряджені, і з посідацій великих ділячок.

„Я знаю, що будуть труднощі, але я числю на співдальстві всіх елементів, які бажать ладу.“

УКРАЇНСЬКИЙ УРЯДОВИЙ ЗВІТ ПРО ПОДІЇ З 26. ЦВІТНЯ.

Чотирох членів українського кабінету арештовано.

ВАШИНГТОН, 11 мая. — Співіс, в який німецькі офіцери і жовніри обходилися з членами українського кабінету і Раді, представили в німецький парламент і провідник соціалістів, Ф. Шайдеманн, на засіданні головної комісії.

Хоч Німеччина і Україна стоять на мировій стопі, Раді рідко орункують силою і арештовано членів кабінету і Раді, які викликають роздренє серед українського народу і, як се доносить німецький урядовий зв'яз, „пришлю до заворушення та краєви грозить анархія“. Німецький посол в Києві прибув і надіслав Берлінові інформації, але правдоподібно царське правительство не зробило нічого, щоб забезпечити нерушність права.

Точної інформації про останні події на Україні надійшли в телеграфічний дорозд до департаменту збр. справ. Телеграма доносила, що соціалістична часопись „Форвертс“ в числі з дня 7 мая надає звіту посла Еберта на засіданні головної комісії, що „зв'яз, оголошений правительством про дебату на українськом справом, є зовсім невірний“, та що ті зв'язи вправду кажуць надавати якісьбудь тим про акцію партії Раді. Послі гетьмана комісія ухвалила знести тайність дебати і посол Шайдеманн відіслав відповідний урядовий зв'яз українського правительства, датований дня 26. цвітня:

„Вчера (то є 25. цвітня) о год. 4-тий прибув до Києва в мундир української армії і жовніри охороняли будинок, в який Українська Центральна Рада відбувала свої засідання, і почали перешукувати членів Української Центральної Ради, як також членів правительства, які брали участь в нарадах Ради, і деяких з них арештували. Присутність принаказу підстави руки з України Центральної Раді, проф. Грушевського, проти арештування членів парламенту в парламентаріум будинку, злегкавожало. А що більше, ужито фізичної сили проти проф. Грушевського, кому роблено у нього ревізію: всі листи та документи Української Центральної Ради забрали від проф. Грушевського. Ревізія тривала 3/4 години.“

Не предкаждано жадного наказу щодо арештованих, уміщено слідкувати міністра внутр. справ Ткаченка, міністра збр. справ Любимського, міністра війни Жуковського і директора поліцейсько-адміністративного департаменту Кавецького.

Німецького посла, барона Мума, поінформовано про те, що зайшов, і запитувано, як він знає що про ся справу. Від поса Мума, як представника приватної держави на Україні, зажадало повідомити про се німецьке правительство. Українське правительство внісло на руки німецького посла рішучий протест проти такого поведіння, а який заявив, що того рода змішувание може потягнути за собою повний наслідок. Німецький посол прибув до провідності, щоб представити про події, привівши з собою жовнірів з Української Центральної Ради, і йому неслів. О год. 8.30 ввечерю німецький генеральний консул, позитивно президента українського кабінету, що зв'яз українського правительства з'їзав переславши до Берліна. Інші члени Раді і правительства вносили подібні протести

проти вмішування у внутрішні справи республіки, проти порушення конституції, міжнародного права і звичаю народа. Звіт обіг на члени кабінету цілу Україну. З мнгох місцевостей доноситься про заворушення так, що державі грозить анархія“.

Посол Шайдеманн закінчив свою бесіду, визнаючи німецьке правительство, щоб воно перестало грати роль злочинця. Коли правительство не годиться з останніми подіями на сході, сказав він, то воно повинно відкрито зробити відповідальними тих, котрі зачинили.

ПОСТУПОВАНЕ НІМЦІВ ВИКЛИКАЛО СЕРЕД УКРАЇНЦІВ РОЗДРЕНЄ.

Німці посилюють нові війська на Україні.

ЛОНДОН, 11 мая. — Положене на Україні стало для Німців так небезпечне, що вважали за відповідне вислати нові війська на Україну, як се доносить телеграма з Амстердаму. Баварська кіннота з Фландрії в дорозі на Україну.

Вісті з Лєвків (Бельгія) доноситься, що Українці планують боротьбу. Віддали баварської кінноті прибули вже до міста.

Невдоволення Українців проти Німців зростає.

Українські часописи, які надішли до Стокгольму, містять в собі артикули, котрі вказують, що німецькі методи на Україні викликають опозицію і роздренє в шлім краю. Нині годі відкрити, щоб котрас українська партія була прихильна Німеччині.

Навіть нове правительство, яке складається з головно з великих ділячок, числять між своїми членами кількох визначних безісторичних, які є звисні з своїми опозиціями проти німецької політики, і треба припускати, що вони прийняли уряди включно з матеріальних причин.

Резізія в поміщенню Грушевського.

МОСКВА, 8 мая. (Телеграма Співісу). Німці арештовували членів українського кабінету, який знаходився в Україні, на засіданні головної комісії. Ввечерю заведено строгу цензуру. Помімо того діючи тут зв'яз, що переведено ревізію в поміщенню президента Української Центральної Ради, проф. Грушевського. Німці не одало ся його утримати, бо Грушевський вже переїхав опустити місто.

Німці мали намір увійти також до комісара Саліковського, але він утік.

Члени Раді і бувший міністер війни Петлюра були арештовані, але його офіція вилучено на волю на підставі протестів, які вносили місцеві місцеві організації.

Большевіцкіи кореспондент доносить, що УКРАЇНСЬКИЙ КАБІНЕТ СКАДАЄТЬСЯ З 3 КАДЕТІВ І ПРАВИХ.

Генерал Гренер заявив, що Німеччина не думає заводити на Україні монархічного устрою.

Після кореспонденції Артура Ренсма.

МОСКВА, 9 мая. — Німецький генерал Гренер, відповідаючи представникам різних соціалістичних партій на Україні, які вносили були протест, заявив, що не може бути жодної проміжної Української Центральної Ради до власті. Німецькі власті признали гетьмана Скоропадського і він позістане. Далше заявив ген. Гренер, що поміняється се, хто добуває в тім привернене монархічного принципну.

Арештовано багату особу, як стояли в знайомах з Українськом Центральною Радою.

Кореспондент „одної київської“ часописи доносить, що бувший великий князь Дмитрій Павлович брав участь в останній протестній акції та що царя-дочка, Марія Федорівна, прибула до Києва. (Обов'язково перебували до неї в Ялта на Кримі). Скоропадський був одним з її півня. Микоходен треба тут атавати, що в 1911 році теперішній гетьман України, Скоропадський, займав чужинцю, що стремився Українці до відкоре-

рбальської, замі розпиче пегероно з Росією, виступи представники, щоб зміняти теперішнє правительство, маючи притім правдоподібно на гаї не лише зміну щодо оці, але і загального напрямку політики правительства“.

Коли б так стало ся, то се буде ще один доказ більше, що інтерес аніміти звучити ся спільно з інтересом самостійного правительства (большевіцкіи).

Урядовий, большевіцкіи орган „Звєстія“ доносить: „Кожний новий акт німецького правительства супроти Росії погіблює протест між німеччиною і її східними сусідами. Німецька мілітарна партія готується собі немирним ворогом на сході і це зискує собі приятелів на заході“.

Після того галики се є правдою, що перші дивізії складала з більш трудності на Україні. На примір буржуазія України, як була на підставі заключеного договору достати центральним державам перед днем 1. мая 30 мільонів пудів збіжжя. З причини пастивою, а декудий від активного опору зі сторони селян центральні держави заскаржили за збіжжя 3 мільонів пудів. Іншими словами, німецький наїрд за зраду, якої допустив ся супроти російської революції, одержав менше ніж на одному фунтові мукли на кождо остоу.

Власть в руках калєгів і правих. Пізніші листи членів кабінету викликали автокритичного гетьмана ріжнати ся від листи, яка була подана у відкриток, але загальна характеристика всіх лист є одна і та сама. Се є кабінет, закований з кадетів і лєвків крайних політичних правих партій (консервативні). Він зобов'язав ся вести німецьку політику.

Німеччина признає у своїй заяві, що українське правительство в Раді не мала підстави до попертя зі сторони народа і не мала власті від часу, коли вона не була свідат ульвяти директора „Українського Банку“, Добровольця, якого арештували в приватній казармі організації. Німці обіцяли дати Скоропадському всяку можливість помінити протестуваль, який вони правдоподібно надіють ся.

Протест міської Раді в Києві. „Одні соціалістична часопись, яка вийшла нещезурована, і яку безпородно закрито, помістила опис засідання міської Раді в Києві, яка ухвалила резолюцію, що проголошено Скоропадського, який не є виборцем ніякого народа, але є зломом основних принципів демократії.“

Однимголосом в користь вибору Скоропадського гетьмана була резолюція, прийнята на зборях хайр-продів, які скликав для реалізації селян Іван Коваленко, а на яких було заступлене лише богате селянство.

Кадет. Виследило, який утворив остачний кабінет, старість ся переконати, що Скоропадський є за переведення реформи і за утворення правительства о лівим (поступовим).

ЛОНДОН, 12 мая. — Бездротні телеграми російського правительства до Берліна відкивають методи, яких уживають Німці в Росії.

В одній скрарі говориться, що про телеграму, яку одержала у Лєвках.

НІМЕЦЬКІ ПОСЛА ОСТРО КРИТИКУЮТЬ ПРАВИТЕЛЬСТВО ЗА ПОЛІТИКУ НА УКРАЇНІ.

ЛОНДОН, 10 мая. — Політика німецького правительства на сході, а зокрема на Україні, була знова предметом острот критики на засіданні головної комісії в німецьких парламентах, як се доносить телеграма з Амстердаму до „Сентрал Нюс“.

Соціаліст Густав Носке, жадає близьких інформацій щодо подій на Україні і протестував проти вмішування німецького правительства у домашні справи сї держави. Він заявив, що не дасть ся ніяк закрити, що з причини своєї прийшло до непорозуміння між Німеччиною і Австрією.

Провідник центри, Матіас Ерихберг, протестував проти німецької воєнної диктатури на Україні. Він заявив, що центр (кадетська партія) не бере на себе відповідальності за територію політику, яку там веде правительство. Ерихберг говорив: „Нині маємо на Україні військову диктатуру під гетьманом Скоропадським, який не є в силі знайти собі помічник у міністрі України“.

Далше представив він, в який спосіб повалоено Українську Центральну Раді при помочи німецького офіцера, котрий вїшов на засідання Раді і в імені німецького правительства кричав „руки в гору“.

Незалежний соціаліст, Гуго Газе, запитував про причину, заляд котрої Москва ще й доси трактує ся як ворожих чужинців.

Посол Носке у своїй бесіді, в якій говорив про справу українську, зажадав також виснади, джодного німецького війська зняти з Криму і джодного правительства заповнити нісепольний режим в Бєлорі і Літві. Він критикував далше військову диктатуру в Польщі і пали змущення Фінляндії, щоб вона прийняла німецького князя на свого короля. Тут вселеть ся, заявив він, торг між Баварією, Саксонією і Пруссією щодо розділу книжних корон.

українська колонія в Петрограді з України, в який доносить, що Німці замкнули границі України.

Перевозжене Українців, а переселим хорих і дітей, з Росії на Україну відбувало ся серед страшних обставин. Можна було перевозити догідно рікою Дніпро, говорити ся в телеграмі, але сї дорозі Німці замкнули.

Гр. Мірбах, німецький амбасадор в Росії, до якого Українці звернули ся були з просьбою о поміч, заявив, що в тій справі не може нім зарадити. Російське правительство відіслало до німецького министерства збр. справ з просьбою, щоб воно відлинуло на правительство німецьке, бо нуджа сїм вєр українських збіжжя є вєр-про телеграму, яку одержала у Лєвках.

Границі України замкнені.

ЛОНДОН, 12 мая. — Бездротні телеграми російського правительства до Берліна відкивають методи, яких уживають Німці в Росії.

В одній скрарі говориться, що про телеграму, яку одержала у Лєвках.

НІМЕЦЬКІ ПОСЛА ОСТРО КРИТИКУЮТЬ ПРАВИТЕЛЬСТВО ЗА ПОЛІТИКУ НА УКРАЇНІ.

ЛОНДОН, 10 мая. — Політика німецького правительства на сході, а зокрема на Україні, була знова предметом острот критики на засіданні головної комісії в німецьких парламентах, як се доносить телеграма з Амстердаму до „Сентрал Нюс“.

Соціаліст Густав Носке, жадає близьких інформацій щодо подій на Україні і протестував проти вмішування німецького правительства у домашні справи сї держави. Він заявив, що не дасть ся ніяк закрити, що з причини своєї прийшло до непорозуміння між Німеччиною і Австрією.

Провідник центри, Матіас Ерихберг, протестував проти німецької воєнної диктатури на Україні. Він заявив, що центр (кадетська партія) не бере на себе відповідальності за територію політику, яку там веде правительство. Ерихберг говорив: „Нині маємо на Україні військову диктатуру під гетьманом Скоропадським, який не є в силі знайти собі помічник у міністрі України“.

Далше представив він, в який спосіб повалоено Українську Центральну Раді при помочи німецького офіцера, котрий вїшов на засідання Раді і в імені німецького правительства кричав „руки в гору“.

Незалежний соціаліст, Гуго Газе, запитував про причину, заляд котрої Москва ще й доси трактує ся як ворожих чужинців.

Посол Носке у своїй бесіді, в якій говорив про справу українську, зажадав також виснади, джодного німецького війська зняти з Криму і джодного правительства заповнити нісепольний режим в Бєлорі і Літві. Він критикував далше військову диктатуру в Польщі і пали змущення Фінляндії, щоб вона прийняла німецького князя на свого короля. Тут вселеть ся, заявив він, торг між Баварією, Саксонією і Пруссією щодо розділу книжних корон.

МИРОВІ ПЕРЕГОВОРИ МІЖ УКРАЇНОЮ І РОСІЄЮ РОЗПОЧАЛИ СЯ.

ЛОНДОН, 10 мая. — Російська урядова телеграма доносила, що МИРОВІ ПЕРЕГОВОРИ МІЖ УКРАЇНОЮ І РОСІЄЮ РОЗПОЧАЛИ СЯ.

В телеграмі сказано далше, що ворожі кроки на боєвій фронті Бєлорі-Курск-Вороні зжерено, та що установлене пограничний ліній.

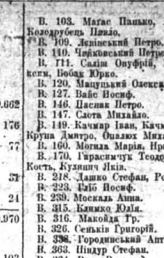
Сповідують ся, що російські делегати вже в короткій часі зустрінуть німецько-українськом делегатию і підпишуть мировий договір. Тимчасом Москва установили на всіх фронтах оборонний сторож, джик заданню буде не впускати на російськом територію жадних збройних відділів.

Заява українських мирних делегатів на жадані Німеччини.

МОСКВА, 7 мая. — Німеччина повідомила большевіцкіи міністра заграничних справ, Чічеріна, що з причини зміни українського правительства мирова делегация, яка мала вєрти мирові переговори з Росією в Курську, мусить бути тепер зовсім зміненя.

В телеграмі сказано, що з причини загальної політичного положення бажані Німеччині є, щоб мирові переговори між Росією і Україною відбували ся в Києві, кудя просить ся Росію вислати своїх делегатів.

На підставі розуму, який закінчено для 4 мая, установлено на 10 мая, піпору негравально зовсім. (Продовжене на сторінці 2-й).



В. 369. Янний Ізід, Янний
роський Олекса.
В. 370. Бугера Стах.
В. 385. Гакалів Петро.
Ст члени взяли переступні к
цю марті с. р., а в цвітін с
сиди ся до жадного нишого пр
М. М. Солов. Мел. зам.

В. 350. Олізничі Филип.
виключені.
Замітка: Всі сі члени ві
загального числа членів в ре
ті з січня 1918 р.
Мих. Угорчан, гол.

181
5
537
61
1789
I. C.
ENC

Що вина

а

С. р.
ре-
копи
8 р.
и 3

3) то новоопрацьована книжка
околя 400 вишодків, котрі-
та пошукувати, через нас
дати на жадані і для вигод

УКРАЇНСЬКИХ ВІНАХІ

З тої книжечки довідає-
тєся вишодків яке приле-
жистости КОМУТІ. Інтерес
тоді, ніхтє не вінї по у-
нас по ту книжечку, котру
не вишодків.

**AMERICAN EUROPEAN
OFFICES (S), Pacific
WASHINGTON, D.C.**

КОТА ДЛЯ

ГАЧІВ КОРС

6 і 8 доларів. Витягачі кокус а
інтерє заробляють \$3.25 до \$3.50.

РОБІ

—COMPANY, SCOTTDALE, PA.

Kapsilowicza i Kowale
New York

женщин! Дар

Waist Shop,
St., New York

OTHERS COMPANY,
Monmouth St.), JERSEY CIT
редит с добрый!

GRAPHOPHONE
COMPANY
\$18.00, \$30.00
\$45.00.

...дня від 8. раці до
3-го номер.

Є ХОР

брак грошей най не вистримує. На однокорго, будуть обслужені. Я є на буринні-сиріяліст і лічу мушля. Маю найліпше заосмотрене бж машини, через котру могу Вас и зоркало. Маю власний департамент і слуги, є тут і імпортовані з

що я можу для Вас зробити.
спеціальні ліки на хворобу крові і лі-
гу кілякох днів. Я викличу тисячі
пшени, хвороби шкіри, ревматизм, го-
оби, сверблячка, гемороїди і всі

H. G. Baer
PITTSBURGH

олошенє і принєсїть його зї собою

